

## ملخص

تهدف دراستنا الحالية إلى الكشف عن العلاقة بين سمات شخصية المعلم وتطبيق المقارنة بالكفاءات، من خلال الكشف عن العلاقة بين أبعاد السمات المتمثلة في العصابية، الانبساط، الذهانية والكذب.

ومن أجل تحقيق هذا الهدف سرنا وفق خطوات المنهج الوصفي، واستخدمنا من أجل جمع البيانات من ميدان الدراسة أداتين تمثلتا في: مقياس أيزنك لسمات الشخصية المعدّ من طرف أيزنك والمترجمة إلى العربية والمكيّفة على مختلف البيئات العربية بما فيها البيئة الجزائرية، وبطاقة ملاحظة تقييمية خاصة بملاحظة تطبيق المعلم للمقارنة بالكفاءات والمعدّة من طرف الباحثة.

وقد أجريت الدراسة على عينة تتكون من 70 معلما موزعين على 10 متوسطات بولاية سكيكدة تتموقع تحديدا بمقاطعة سكيكدة<sup>2</sup>، تم اختيارهم بطريقة العينة العشوائية.

ومن أجل المعالجة الإحصائية للبيانات استخدمنا الأساليب الإحصائية التالية: التكرارات والنسب المئوية، ومعامل كودر ريتشاردسون، ومعامل ارتباط بيرسون، وذلك باستخدام برنامج الرزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (SPSS (Ver: 24). أفرزت هذه المعالجة الإحصائية للبيانات المجمعة من ميدان الدراسة النتائج التالية:

- توجد علاقة ارتباطية سالبة دالة إحصائيا عند 0,01 بين سمات العصابية وتطبيق المقارنة بالكفاءات.
- لا توجد علاقة ارتباطية دالة إحصائيا بين سمات الانبساط وتطبيق المقارنة بالكفاءات.
- توجد علاقة ارتباطية سالبة دالة إحصائيا عند مستوى 0,01 بين سمات الذهانية وتطبيق المقارنة بالكفاءات.
- لا توجد علاقة ارتباطية دالة إحصائيا بين سمات بعد الكذب وتطبيق المقارنة بالكفاءات.

**الكلمات المفتاحية:** سمات الشخصية، المعلم، المقارنة بالكفاءات.

## Résumé

En se focalisant sur le névrosisme, l'extraversion, la psychose et le mensonge ; La présente étude vise à explorer les rapports possibles entre les traits de la personnalité de l'enseignant et la mise en application de l'approche par compétence.

Afin d'atteindre cet objectif, nous avons suivi la méthode descriptive, en se servant de la version arabe du test de **Eysenck et Eysenck**, conçue pour l'exploration des traits de la personnalité, ainsi qu'une grille d'observation conçue par la chercheuse, afin de scruter, gestes, et comportement, relatifs à l'approche par compétence.

L'étude a porté sur un échantillon de 70 enseignants, choisi aléatoirement, et, réparti sur 10 C.E.M ; dans Le district Skikda 2 de la wilaya de Skikda.

Pour faire parler les données collectées, des outils statistiques tels que le coefficient de **kuder-Richardson(KR20)** et, le coefficient de coordination de **Pearson** ont été appliqués par le biais du package statistique des sciences sociales. (SPSS) et qui a abouti aux résultats suivants :

- Il existe une corrélation statistique significativement négative au niveau de (0.01), entre le névrosisme et l'application de l'approche par compétence.
- Aucune corrélation statistiquement significative n'existe, entre l'extraversion et l'application de l'approche par compétence.
- Une corrélation statistiquement négative de l'ordre de 0.01 existe entre la psychose et l'application de l'approche par compétence.
- Il n'existe pas de corrélation négative statistiquement significative entre le mensonge et l'application de l'approche par compétence.

**Mots clés:** traits de personnalité, enseignant, approche par compétence

## Abstract

Our actual research aims to extract the relationship between teacher's personality traits and training the method of competency-based approach via the relationship between those traits represented in neuroticism, extraversion, psychosis and lying.

In order to achieve this aim, we proceeded according to the descriptive process, in order to collect data from the field of study, we used two tools: we adopted the differential descriptive process using Eysenck Scale of personality attributes.

The study was conducted on a sample consisting of 70 teachers dispatched on 10 middle schools from the wilaya of Skikda, more exactly in Skikda 2 District, and they were chosen by the random sampling method.

The Eysenck scale of personality traits. Prepared by Eysenck & Eysenck, translated into Arabic, and adapted to various environments among which the Algerian one, and an evaluated note card for observing the teacher's application of competency-based approach which prepared by the researcher.

For the statistical treatment, we used the following methods: Frequencies and percentage. Cuder-Richardson Coefficient, and Pearson correlation coefficient, using the SPSS (ver: 24) Statistical package for social sciences program. This statistical treatment of the data collected from the field of the study leads to following results:

- There is a negative relationship signified statistically at the level 0.01 between the neuroticism traits and the using of the method of competency-based approach.
- There is no correlation relationship deals with the extraversion traits and the use of the method of competency-based approach.
- There is a negative relationship signified statistically at the level 0.01 between the psychotic traits and the using of the method of competency-based approach.
- \_ There is no correlation which significant statistically between lying traits and the training of the competencies-based approach system.

**Key words:** Personality traits. Teacher. Competency-based approach.